

- 12.11.01 van afdeling 15, programma 15.01, titel II (administratieve kosten);
- 74.08.01 van afdeling 15, programma 15.01, titel II (uitrustingskosten).

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2005.

Art. 5. De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 15 december 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 3729

[2005/203418]

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 portant création du Service Affectation de la Région wallonne

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 2005 relatif aux Cabinets des Ministres du Gouvernement wallon;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 16 décembre 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 décembre 2005;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant l'article 18 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 portant création du service affectation et la publication au *Moniteur belge* du 10 décembre 2003 de ce texte;

Considérant toutefois qu'au cours des mois précédant la date du 10 décembre 2005, le service affectation a du assurer le suivi du plan de recrutement défini le 24 mars 2005 par le Gouvernement wallon;

Considérant que ce travail est toujours en cours;

Considérant qu'il s'impose d'assurer la continuité du fonctionnement du Service Affectation dans le délai imparti par le Gouvernement wallon pour mettre en place un service similaire au sein de l'administration;

Sur proposition du Ministre de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 18, la phrase « Il cesse ses effets deux ans après son entrée en vigueur » est remplacée par la phrase « Il cesse ses effets le 30 septembre 2006 ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} décembre 2005.

Namur, le 22 décembre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de la Fonction publique,
Ph. COURARD

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 3729

[2005/203418]

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 13. November 2003 zur Einrichtung eines Dienstes für Stellenzuweisungen innerhalb der Wallonischen Region

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere Artikel 87 § 3;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 zur Festlegung des Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Juli 2005 über die Kabinette der Minister der Wallonischen Regierung;

Aufgrund des am 16. Dezember 2005 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 22. Dezember 2005 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Erwägung des Artikels 18 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 13. November 2003 zur Einrichtung eines Dienstes für Stellenzuweisungen innerhalb der Wallonischen Region und dessen Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* vom 10. Dezember 2003;

In der Erwägung jedoch, dass der Dienst für Stellenzuweisungen im Laufe der Monate vor dem 10. Dezember 2005 für die Fortführung des am 24. März 2005 von der Regierung festgelegten Anwerbungsplans sorgen musste;

In der Erwägung, dass diese Arbeit noch immer in Gang ist;

In der Erwägung, dass die Kontinuität der Arbeit des Dienstes für Stellenzuweisungen innerhalb der von der Wallonischen Regierung festgesetzten Frist zur Einsetzung einer gleichartigen Dienststelle innerhalb der Verwaltung gewährleistet werden muss;

Auf Vorschlag des Ministers des öffentlichen Dienstes;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 18 wird der Satz «Er tritt zwei Jahre nach seinem Inkrafttreten außer Kraft» durch den Satz «Er tritt am 30. September 2006 außer Kraft».

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Dezember 2005 in Kraft.

Namur, den 22. Dezember 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister des öffentlichen Dienstes,

Ph. COURARD

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 3729

[2005/203418]

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 13 november 2003 houdende oprichting van een Dienst Affectatie van het Waalse Gewest

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende de Waalse Ambtenarencode;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 9 juni 2005 betreffende de ministeriële kabinetten van de Waalse Regering;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 16 december 2005;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 22 december 2005;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op artikel 18 van het besluit van de Waalse Regering tot wijziging 13 november 2003 houdende oprichting van een Dienst Affectatie van het Waalse Gewest en op de bekendmaking van die tekst in het *Belgisch Staatsblad* van 10 december 2003;

Overwegende dat de Dienst Affectatie in de loop van de maanden die aan de datum van 10 december 2005 voorafgingen in de opvolging van het wervingsplan dat de Waalse Regering op 24 maart 2005 heeft opgesteld, heeft moeten voorzien;

Overwegende dat die taak steeds niet af is;

Overwegende dat de continuïteit in de werking van de Dienst Affectatie moet worden gewaarborgd in de termijn die de Waalse Regering opgelegd krijgt om in het bestuur een gelijkaardige dienst op te richten;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 18 wordt de volzin «Het houdt op uitwerking te hebben twee jaar na inwerkingtreding ervan » vervangen door de volzin «Het houdt op uitwerking te hebben op 30 september 2006 ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2005.

Namen, 22 december 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Ambtenarenzaken,

Ph. COURARD